| | |
|---|---|
| **TOÀ ÁN NHÂN DÂN**<br>**KHU VỰC 1-VĨNH LONG** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 104/2025/QĐST-DS | *Vĩnh Long, ngày 12 tháng 12 năm 2025* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 04 tháng 12 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 144/2025/TLST-DS ngày 13 tháng 10 năm 2025.

## XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn*: **Công ty CP SW TCN**

Trụ sở chính: 128 ND, Phường TV, Tỉnh Nghệ An

Người đại diện theo pháp luật: ông KANOKWATPAISAL NAPAT - chức vụ giám đốc.

Người đại diện hợp pháp của ông KANOKWATPAISAL NAPAT là: anh **Nguyễn Hoàng K** - chức vụ: Nhân viên.

Địa chỉ: 241/16, khóm 1 (nay là ấp LĐ), xã LH tỉnh Vĩnh Long.

*Bị đơn*: Bà **Lê Thị Cẩm H**, sinh năm 1978

Địa chỉ: Số 71/5B, khóm 3, phường PH, tỉnh Vĩnh Long.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1. Bị đơn Lê Thị Cẩm Hcó trách nhiệm trả cho Công ty CP SW TCN số tiền nợ tổng cộng là 18.414.543 đồng (mười tám triệu, bốn trăm mười bốn nghìn, năm trăm bốn mươi ba đồng), gồm nợ gốc: 14.007.043 đồng, tiền lãi trong hạn: 1.763.000 đồng, lãi quá hạn: 2.644.500 đồng.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 04/12/2025, bà Lê Thị Cẩm H còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Hợp đồng cầm cố số V2 M241202010NA16X ngày 21/12/2024 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

2.2. Công ty CP SW TCN có trách nhiệm trả lại cho bà Lê Thị Cẩm H Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 128985 do Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Vĩnh Long cấp ngày 07/7/2020 do Lê Thị Cẩm H đứng tên đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu PIAGGIO MEDLY, biển số kiểm soát 64B1-666.57, Số khung: 0100GV101028, Số máy: M881M5001539.

2.3. Về án phí:

Bị đơn Lê Thị Cẩm H tự nguyện nộp toàn bộ tiền án phí dân sự sơ thẩm theo quy định là 460.000 đồng (bốn trăm sáu mươi nghìn đồng).

Hoàn trả cho Công ty CP SW TCN số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 430.000 đồng (bốn trăm ba mươi nghìn đồng) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0003911 ngày 02/10/2025 của Thi hành án dân sự tỉnh Vĩnh Long.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án; quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Long: 01;
- VKSND KV1: 01;
- THA tỉnh Vĩnh Long: 01;
- Đương sự: 03;
- Lưu hồ sơ vụ án: 04.

**THẨM PHÁN**
***(Đã ký)***

**Phạm Thị Ánh Tuyết**